



Sittersdorf

Aktuell

Nr. 4
November 2021

OFFIZIELLES INFORMATIONSBLATT DER GEMEINDE SITTERSDORF

10. Oktober Feier 2021

*Eine Feier im Gedenken an die Opfer des Krieges und der
Hoffnung auf ein gemeinsames und friedliches Miteinander!*



Gemeindekalender 2022

Für die Erstellung des Gemeindekalenders 2022 werden noch alte Ansichten aus Sittersdorf (Fotos von Ortschaften, Postkarten, etc.) dringend gesucht.

Wir bitten um Ihre Mithilfe !

Aus dem Inhalt: ■ Bürgermeisterbrief (2) ■ Amtliche Informationen (3) ■ Heizkostenzuschuss 2021/2022 (4)
■ 10. Oktober Feier (6-7) ■ Sitzung des Gemeinderates (8-9) ■ Kindergarten Sittersdorf (10) ■ Standesamt (11)

„Die Zukunft kann man am besten voraussagen, wenn man sie selbst gestaltet.“

(Alan Kay)

Geschätzte Gemeindegewissnerinnen und Gemeindegewissner! Liebe Freunde!



Ein herzliches Dankeschön an alle Vereine der Gemeinde Sittersdorf und unseren Feuerwehren Altendorf, Miklauzhof und Rückersdorf für die Durchführung der Veranstaltungen im heurigen Sommer. Der zahlreiche Besuch der Gemeindegewissnerinnen und Gemeindegewissner ist eine Wertschätzung für die Arbeit unserer Vereine und Feuerwehren.

Besonders gefreut habe ich mich über die zahlreiche Teilnahme an unserer gemeinsamen 10. Oktober Feier beim Gemeindeamt Sittersdorf. Wir können stolz auf unsere Gedenkveranstaltung sein und ich bedanke mich nochmals bei unserem Herrn Pfarrer Martin Horvat, bei den Schülerinnen und Schülern der Volksschule Sittersdorf unter der Leitung von Frau Direktor Brigitte Mochorko, beim Musikverein Möchling Klopeiner See, bei VOCS'it Sittersdorf, bei TRTA Sittersdorf / Žitara Vas, bei der Kameradschaft der Feuerwehren Altendorf, Miklauzhof und Rückersdorf für die Mitgestaltung des Festaktes.

Herzlich willkommen im Team der Gemeinde Sittersdorf begrüße ich Herrn Peter Urban. Herr Peter Urban wurde per 1. Oktober 2021 als Bauhofleiter und Wasserwart der Gemeinde Sittersdorf angestellt. Unser Mitarbeiter Theo Pök wird im Frühjahr 2022 in seinen wohlverdienten Ruhestand wechseln. Herr Peter Urban ergänzt unser kompetentes Bauhofteam mit Herrn Andreas Jernej und Herrn Stanislaus Hobel optimal.

Neben den zahlreichen Berichten und Ankündigungen in der heutigen Ausgabe der Gemeindezeitung darf ich Ihnen zusätzlich einige Punkte näher bringen.

First Responder Team Sittersdorf

Bei lebensbedrohlichen Verletzungen oder Erkrankungen ist rasche und kompetente Erste Hilfe sehr wichtig. Um die Zeitspanne bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes bestmöglich zu überbrücken, bietet das Rote Kreuz das „First Responder System“ an. First Responder sind ausgebildete Rettungs- bzw. Notfallsanitäter vor Ort, welche mit einem Notfallrucksack ausgestattet sind. Neben Herrn Christian Messner aus Goritschach stehen nun auch Frau Michaela Riegel, Herr Michael Kurat-Schippel und Herr Dominik Zwillak in ihrer Freizeit als „First Responder“

in der Gemeinde Sittersdorf im Einsatz. Sie werden von der Rettungsleitstelle gleichzeitig mit dem Rettungsdienst alarmiert und sind eine Ergänzung zum bestehenden Rettungssystem.



Boccia-Platz

Die Sport- und Freizeitanlage der Gemeinde Sittersdorf wurde um eine Sportmöglichkeit erweitert. Ab sofort steht den Gemeindegewissnerinnen und Gemeindegewissnern ein Boccia-Platz zur Verfügung. Der Boccia-Platz kann kostenlos benützt werden, es sind nur die Spielkugeln selbst mitzubringen. Ich bedanke mich bei den Mitgliedern des Pensionistenverbandes Sittersdorf und bei Herrn GR Markus Kraiger für die tatkräftige Unterstützung und Mitarbeit, sowie bei der Firma Gojer für die Beistellung von Arbeitsgeräten zur Errichtung der Spielfläche.

Verkehrsregion Südkärnten

Die Dienstleistungskonzession für die Verkehrsregion Südkärnten wird neu vergeben und derzeit laufen die Vorbereitungsarbeiten für die Ausschreibung der Verkehrslinien. Die Erstellung der Leistungsbeschreibung (Einzugsbereich, Haltestellen, Fahrpläne, Linien usw.) erfolgt durch den Verkehrsverbund Kärnten und der Mitwirkung der Gemeinden. Geschätzte Bürgerinnen und Bürger, falls Anregungen, Ergänzungen zum Fahrplan (Pendler, Schüler,...) bestehen, können sie uns dies gerne mitteilen. Wir haben die Möglichkeit dies im Rahmen der Ausschreibungsvorbereitung einzuarbeiten bzw. vorab mit dem Verkehrsverbund abzustimmen.

Flächenwidmungsplan „Sonnegger See“

Für die gemeindeeigenen und gepachteten Flächen erfolgte eine Umwidmung in „Grünland-Campingplatz-Freizeitgelände“. Die nun vorliegende Umwidmung ist maßgeblich für die weitere und zukünftige Ausrichtung unserer Freizeitanlage am Sonnegger See.

Geopark-Schule

Die Geopark-Schule ist zu einem zentralen Ort des Zusammenlebens in unserer Gemeinde geworden. Die Räumlichkeiten eignen sich für viele Vereinsaktivitäten und dienen auch der Gemeinde Sittersdorf zur Abhaltung von Sitzungen und Versammlungen. Ebenso sind in diesem Gebäude auch die Büroräumlichkeiten der Geopark-Verwaltung untergebracht. Um das Gebäude auch weiterhin zu erhalten wurden vom Gemeinderat Sanierungsarbeiten genehmigt. Es erfolgte bereits die notwendige Sanierung des Flachdaches im Eingangsbereich und im Frühjahr erfolgt die Erneuerung und der Austausch der Fenster.

Bereits in der letzten Ausgabe der Gemeindezeitung erfolgte die Information über die Breitbandinitiative Unterkärnten und den Schutzwasserverband. Aufgrund der Wichtigkeit nochmals einige Eckpunkte zu diesen Projekten.

• Breitbandinitiative Unterkärnten

Für die Umsetzung bedarf es für den ersten Schritt eine unverbindliche Interessensbekundung seitens der Bevölkerung. Weitere Informationen, sowie die Möglichkeit zur Interessensbekundung finden sie unter www.biuk.at

• Schutzwasserverband

Um die Bauwerke für den Hochwasserschutz in ihrer Funktion aufrecht zu erhalten, sind regelmäßige Ausräumungen der Sedimente erforderlich. In unserer Gemeinde ist es notwendig, entsprechende Sedimentflächen festzulegen und vorzubereiten. Für die Bereitstellung von Flächen gibt es festgelegte Kostenrückerstattungsbeträge für die Grundstückseigentümer. Der Ausgleich von Geländeunebenheiten ist ebenso möglich (Verbesserung der landwirtschaftlichen Nutzung). Bei Interesse können sie sich gerne an mich wenden.

Ich wünsche allen schöne Herbsttage und freue mich Sie bei einer der nachfolgenden Aktivitäten / Veranstaltungen der

V vseh barvah zažari jesen,
jesensko listje kam hitiš,
ujeli bi te radi, ko z vetrom rajaš in vrliš,
ko zlato se kolo. (J. Haydn)

Langsam fällt jetzt Blatt für Blatt,
von den bunten Bäumen ab,
jeder Weg ist dicht besät und es raschelt,
wenn ihr geht.

Gemeinde Sittersdorf begrüßen zu dürfen.

- Baumschnitt-Sammlung am Samstag, 6. November 2021
- Flurnamenprojekt 22. bis 30. November 2021
- Adventmarkt der Gemeinde Sittersdorf am 4. Dezember 2021

In diesem Sinne wünsche ich allen Gemeindegewerinnen und Gemeindegewern einen erlebnisreichen bunten Herbst.

Ihr/Vaš

Gerhard Koller
Bürgermeister

Meine Kontaktdaten für Eure Anliegen:

Gerhard Koller

Mobil: 0664-88602266

E-Mail: gerhard.koller@ktn.gde.at



GREINER
Brot hat Kraft und schmeckt
Weihnachtskekse auf Vorbestellung
Bäckerei GREINER
9142 Globasnitz 19 • T: 04230/210



www.feelthecomfort.at **MATRATZEN MANUFAKTUR**
Abb.: FLEXIMA® Premium, 22 cm Matratzenhöhe
TOP QUALITÄT AUS KÄRNTEN
Herbstzeit ist FLEXIMA HOME Kuschelzeit!
Eine FLEXIMA® atmet mit Ihnen!
Mit jeder Bewegung drücken Sie feuchte, warme Luft aus dem Matratzenkern. Damit schaffen Sie sich Ihr eigenes Mikroklima im Bett und Feuchtigkeit bekommt keine Chance auf Beständigkeit.
Alle Matratzen werden im Lavanttal individuell handgefertigt und angepasst.
Bei Interesse können Sie den Herstellungsprozess gerne besichtigen.
Matratzen Manufaktur GmbH | Framrach 51 | 9433 St. Andrä
Tel.: 04358 28482 | Mo – Do: 08 – 16 Uhr | Fr: 8 – 14 Uhr; Samstag: 9 – 12 Uhr

■ Impressum

Herausgeber: Gemeinde Sittersdorf, 9133 Sittersdorf 100A,
Tel. 04237/2020-0, Fax: 04237/2020-9, e-mail: sittersdorf@ktn.gde.at
Amtsstunden: MO 8.00–18.00 Uhr, DI–FR 8.00–12.00 Uhr.
Redaktion: Birgit Petek, e-mail: birgit.petek@ktn.gde.at
Verlag, Anzeigen und Druck:
Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach, Tel. 04242/30795,
Fax: 04242/29545, e-mail: office@santicum-medien.at

DRUCKLAND KÄRNTEN
PERFECTPRINT

Ihre Anzeigen-HOTLINE:

0650/310 16 90 • anzeigen@santicum-medien.at

SANTICUM
M E D I E N

■ Heizkostenzuschuss 2021/2022

Die **Anträge** auf Heizkostenzuschuss 2021/22 können bis 15. März 2022 beim Gemeindeamt eingebracht werden. Die Einkommensgrenzen betragen für den

Heizkostenzuschuss in Höhe von € 180,--	Einkommensgrenze monatlich netto
Bei Alleinstehenden / Alleinerziehern	960,00
Bei alleinstehenden PensionistInnen (gilt nicht für Witwen/ Witwer) die mind. 360 Beitragsmonate der Pflichtversicherung aufgrund einer Erwerbstätigkeit erworben haben	1.070,00
Bei Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (z.B. Ehepaaren, Lebensgemeinschaften...)	1.510,00
Zuschlag für jede weitere Person	250,00

Heizkostenzuschuss in Höhe von € 110,--	Einkommensgrenze monatlich netto
Bei Alleinstehenden / Alleinerziehern	1.190,00
Bei Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (z.B. Ehepaaren, Lebensgemeinschaften...)	1.640,00
Zuschlag für jede weitere Person	250,00

Es ist von der Einkommenssituation bei Antragstellung auszugehen. Sonderzahlungen sind bei Ermittlung der Einkommensgrenzen nicht zu berücksichtigen. Nach dem K-MSG ist von einem umfassenden Einkommensbegriff auszugehen. **Als Einkommen gelten daher alle Einkünfte aus selbstständiger oder unselbstständiger Tätigkeit, Renten, Pensionen, einkommensabhängige Leistungen des Sozialentschädigungsrechts mit Sozialunterstützungscharakter (z.B. Unterhaltsrente im Rahmen der Opferfürsorge, die zur Sicherung des Lebensunterhalts dient und von der Höhe des sonstigen Einkommens abhängig ist), ferner Leistungen aus der Arbeitslosenversicherung, der Krankenversicherung, Geldleistungen aus dem K-MSG (Mindestsicherung), ferner auch Familienzuschüsse, Unterhalts- und Alimentenzahlungen jeglicher Art, Lehrlingsentschädigungen sowie Stipendien und Kinderbetreuungsgeld.** Bei Lehrlingen ab dem 18. Lebensjahr, die eine Lehrlingsentschädigung beziehen und im gemeinsamen Haushalt mit einem Elternteil leben, ist von der **Haushaltsgemeinschaft von zwei Personen** auszugehen. **Innerhalb einer Haushaltsgemeinschaft sind alle Einkünfte zusammenzurechnen.** Nicht als Einkünfte gelten **Familienbeihilfen (inkl. Erhöhungsbetrag), Naturalbezüge, Pflegegelder, die Wohnbeihilfe nach dem Wohnbauförderungsgesetz sowie Leistungen des Sozialentschädigungsrechts.** Alimentationszahlungen an Kinder, die in einem anderen Haushalt leben, sind nicht vom Einkommen in Abzug zu bringen.

Achtung: Der Kontoauszug gilt für Pensionen nicht als Einkommensnachweis, bitte den letzten Pensionsbescheid mitbringen.

■ Amtliche Informationen !

Freie Wohnungen in Sittersdorf

Sittersdorf 65/9 (frei ab 01.11.2021)

Größe der Whg: 65,28 m²
 Geschoß: 2. OG
 Bestehend aus: 1 Zimmer, 2 Kabinett, Küche, Vorzimmer,
 Abstellraum, Bad, WC, Loggia und Kellerabteil
 dzt. monatliche Miete: ca. € 435,00 inkl. BK
 Finanzierungsbeitrag: ca. € 1.960,00
 HWB Standortklima spezifisch= 74,72 kWh/m²a, Energieeffizienzwert: C

Sittersdorf 65/12

Größe der Whg: 69,00m²
 Geschoß: 2. OG
 Bestehend aus: 1 Zimmer, 2 Kabinett, Küche, Vorzimmer,
 Abstellraum, Bad, WC, Loggia und Kellerabteil
 dzt. monatliche Miete: € 450,00 inkl. BK
 Finanzierungsbeitrag: € 1.400,00
 HWB Standortklima spezifisch= 74,72 kWh/m²a, Energieeffizienzwert: C

Sittersdorf 66/12

Größe der Whg: 74,05m²
 Geschoß: DG
 Bestehend aus: 3 Zimmer, Küche, Vorzimmer, Abstellraum
 Bad, WC und Kellerabteil
 dzt. monatliche Miete: ca. € 465,00 inkl. BK
 Finanzierungbeitrag: € 3.710,00
 HWB Standortklima spezifisch= 74,72 kWh/m²a, Energieeffizienzwert: C

Freie Wohnungen - Betreubares Wohnen

Sittersdorf 101C Wohnung im

Erdgeschoss - barrierefrei
 Größe der Whg.: 48,67 m²
 Geschoß: Erdgeschoss
 Bestehend aus: 1 Wohnraum mit Küche, Schlafzimmer,
 Bad, WC, Vorraum, Balkon
 Kosten: voraussichtlich € 359,98
 inkl. Betriebskosten aber ohne Heizkosten
 Kautions: € 1.080,--
 Mietbeginn: ab 01.11.2021!

Sittersdorf 101C Wohnung im

1. Obergeschoss - barrierefrei
 Größe der Whg.: 48,67 m²
 Geschoß: 1. Obergeschoss
 Bestehend aus: 1 Wohnraum mit Küche, Schlafzimmer,
 Bad, WC, Vorraum, Balkon
 Kosten: voraussichtlich € 361,31,98
 inkl. Betriebskosten aber ohne Heizkosten
 Kautions: € 1.100,--
 Mietbeginn: ab 01.01.2022!

■ **Veranstaltungen-Vorschau**



Immaterielles Kulturerbe bewahren
Erfassung des geografischen Namensguts im Bezirk Völkermarkt

Das Kärntner Bildungswerk führt gemeinsam mit dem Land Kärnten ein Projekt zum geografischen Namensgut im Bezirk Völkermarkt durch. Ziel ist, lokal verankertes Wissen zu Orts-, Feld-, Flur-, Gewässer- und Vulgar- bzw. Hofnamen zu sammeln und damit einen wertvollen Beitrag zur Sicherung des immateriellen Kulturerbes beizutragen. Deshalb laden wir Sie recht herzlich zur Mitarbeit ein:

»» INTERAKTIVE AUSSTELLUNG IN SITTERSDORF
Im Rahmen dieser Ausstellung können Sie selbst Einträge oder Neuerfassungen von Ihnen bekanntem Namensgut auf den präsentierten Kartenwerken vornehmen. Damit tragen Sie dazu bei, fehlende oder inkorrekte Bezeichnungen zu ergänzen bzw. richtigzustellen.

»» NAMENSWERKSTATT SITTERSDORF
Mit Ansprechpersonen vom Kärntner Bildungswerk und vom Urban Jarnik Institut haben Sie hier die Möglichkeit weitere Einträge im Kartenwerk vorzunehmen und diese zu diskutieren.

Infos & Kontakt: +463 (0) 536 57 622 | office@kbw.co.at
bildungswerk-ktn.at/namensprojekt
Es gelten die AGB der Kärntner Bildungswerk Betriebs GmbH.

INTERAKTIVE AUSSTELLUNG
Montag, 22. bis Freitag, 26. und Montag, 29. November 2021
* 8-18 Uhr
Gemeindeamt Sittersdorf

NAMENSWERKSTATT
Dienstag, 30. November 2021
ab 17:00 Uhr
Gemeindeamt Sittersdorf

kelag LAND KÄRNTEN Kultur
Bildung blüht das Leben bunt!
Kärntner Bildungswerk Partner für Bildung & Kultur

Perchtenlauf in Rückersdorf

Die Jugendfeuerwehr Rückersdorf und der Nachwuchs der Sportfreunde Rückersdorf laden am Freitag den 26.11.2021 ab 17:30 Uhr zur 17. Perchtenshow am Sportgelände in Rückersdorf ein. Das Showprogramm „Die Geburt einer Hexe“ wird von der Perchtengruppe Bad Eisenkappel vorgeführt. Im Anschluss der Show werden alle Kinder vom Nikola beschenkt. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter unter Einhaltung der aktuellen Corona-Bestimmungen statt. Der Reinerlös kommt der Jugendfeuerwehr der Freiwilligen Feuerwehr Rückersdorf sowie dem Nachwuchs der Sportfreunde Rückersdorf zugute.

Auf euren Besuch freut sich die Kameradschaft der FF Rückersdorf sowie die Sportfreunde Rückersdorf.



Weihnachtsmarkt in Sittersdorf

Einem Initiativantrag des Gemeinderates zufolge soll am Samstag, dem 04. Dezember 2021, in der Zeit von 14 – 20 Uhr, vor dem Gemeindeamt in Sittersdorf ein Weihnachtsmarkt abgehalten werden.

Zur Teilnahme dazu sind alle Direktvermarkter, die Gastro-

nomie und Vereine, Kunsthandwerker, uvm. recht herzlich eingeladen. Diese Veranstaltung findet auf Basis der Marktordnung der Gemeinde Sittersdorf und unter Berücksichtigung der geltenden Corona-Maßnahmen statt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



DurchDACHte Lösungen!

MEISTERBETRIEB JERNEJ

JK DACH
GmbH & Co KG

Littermooserweg 22
A-9122 St. Kanzian
Tel.: +43-4239-3130
Fax: +43-4239-3130-16
www.jkdach.com
office@jkdach.com

Unsere Leistungen:

- * Dachdeckerarbeiten
- * Spenglerarbeiten
- * Kaltdächer
- * Flachdächer
- * Schwimmbeckenfolien
- * Sonnenkollektoren
- * Photovoltaikanlagen
- * Fassadenverkleidungen
- * Dachsanierungen

Ihr heimischer Bedachungs-spezialist wo Qualität, Zuverlässigkeit und Preis stimmen

10. Oktober Feier

Bürgermeister Gerhard Koller hat alle GemeindegängerInnen zur traditionellen 10. Oktober Feier zum Orts- und Gemeindezentrum Sittersdorf eingeladen.

Coronabedingt wurde von 2 Standorten und einem Fackelzug vom Pfarrhof bis zum Orts- und Gemeindezentrums Abstand genommen und die Feier am Vorplatz des Gemeindamtes unter Einhaltung der notwendigen Corona-Maßnahmen abgehalten. Der Musikverein Möchling-Klopeiner See unter der Leitung von Klaus Kniely begrüßte die Teilnehmer der Veranstaltung mit einem Platzkonzert. Im Anschluss daran feierte Pfarrprovisor Martin Horvat mit den Anwesenden eine kurze Andacht zum Gedenken an alle Opfer des Krieges. Das kulturelle Programm beinhaltete Liedbeiträge des gemischten Chores TRTA Zitara vas/Sittersdorf (Chorleiterin Spela Mastek-Mori) und des Vokalensembles „VocSit“ (Leitung Viktoria Marold). Seine „Gedanken zum

10. Oktober“ brachte GR Christoph Steinacher in das Programm ein. Mit zum Anlass passenden Gedichten verzauberten die Kinder der Volksschule Sittersdorf das Publikum. In seiner Rede zum Jahrestag der Kärntner Volksabstimmung stellte Bürgermeister Gerhard Koller fest, dass ein Erinnern wichtig sei und die Entscheidung der Bevölkerung im Jahr 1920 noch immer große Wirkung auf viele Bereiche unseres gemeinsamen Zusammenlebens hat. Abschließend betonte er nochmal, dass er seine Kandidatur unter das Motto „GEMEINSAM“ gestellt und somit die Hand zur Zusammenarbeit und zum Brückenbau ausgestreckt hat. Am Ende der Feierlichkeiten sorgte Familie Ribeschel aus Rückersdorf mit ihren ausgezeichneten Würstl und Leberkäse für das leibliche Wohl der Teilnehmer.

Ein herzliches „Dankeschön“ und „hvala lepa“ allen Mitwirkenden und Teilnehmern!





■ Berichte aus der Sitzung des Gemeinderates

Beschlussfassung des Gemeinderates in seiner Funktion als Generalversammlung der Sittersdorfer Infrastruktur GmbH über die Feststellung der Bilanz zum 31.12.2020 inklusive Kontrollbericht des Kontrollausschusses

Als Aktiva steht ein Anlagevermögen in der Höhe von € 718.988,90 und ein Umlaufvermögen in der Höhe von € 83.464,58 zu Buche. Dem stehen Passiva im Gesamtwert von € 802.453,48 in Form von Eigenkapital in der Höhe von € 445.443,03, Investitionszuschüssen in der Höhe von € 323.476,60, Rückstellungen in der Höhe von € 3.500,- sowie Verbindlichkeiten in der Höhe von insgesamt € 30.033,85 gegenüber.

Die Bilanz 2020 weist per 31.12.2020 einen ausgewiesenen und überprüften Bilanzgewinn in der Höhe von € 87.655,24 aus, welcher in das Wirtschaftsjahr 2021 übertragen wird.

Beschlussfassung betreffend Änderung der Fälligkeitstermine (§ 6) der Verordnung der Gemeinde Sittersdorf mit welcher Wasserbezugs- und Wasserzählergebühren ausgeschrieben werden.

§ 6

Die Wassergebühr (Bereitstellung- und Benutzungsgebühr) ist jährlich mittels Abgabenbescheid im 1. Quartal jeden Kalenderjahres festzusetzen und zu je einem Viertel des Jahresbetrages **am 15. Feber, 15. Mai, 15. August und 15. November fällig.**

§ 7

Diese Verordnung tritt am **01.11.2021 in Kraft.**

Beschlussfassung betreffend Änderung der Fälligkeitstermine (§ 6) der Verordnung der Gemeinde Sittersdorf mit welcher Kanalgebühren ausgeschrieben werden.

§ 6

Die Kanalgebühr ist jährlich mittels Abgabenbescheid im 1. Quartal jeden Kalenderjahres festzusetzen und zu je einem Viertel des Jahresbetrages **am 15. Feber, 15. Mai, 15. August und 15. November fällig.**

Die Festsetzung der anteiligen Vorauszahlungen hat nach den Abgabebemessungen des vorangegangenen Jahres zu erfolgen. Erstreckt sich der zuletzt ermittelte Wasserverbrauch nicht auf den Zeitraum

§ 7

Diese Verordnung tritt am **01.11.2021 in Kraft.**

Beschlussfassung betreffend Änderung der Fälligkeitstermine (§ 3) der Verordnung der Gemeinde Sittersdorf mit welcher die Müllabfallgebühren vorgeschrieben werden.

§ 3

Die Abfallgebühr ist in viel Teilzahlungen **am 15. Feber, 15. Mai, 15. August und 15. November fällig.**

§ 4

Diese Verordnung tritt am **01. November 2021 in Kraft.**

Geopark-Schule: Beschlussfassung betreffend

a) **zusätzlicher Einsatz von € 45.000,- aus SIG Haftungs-RL (2 x lt. GV-Beschluss vom 28.10.2020**

+ 1 x freie SIG Haftungs-RL 2020) + € 5.000,- BZ-Mittel 2021

b) **Beschluss über den Finanzierungsplan neu zur Sanierung der Geopark-Schule in Tichoja in der Höhe von nunmehr € 250.000,-**

c) **Vergabe der Flachdachsaniierungsarbeiten an die Fa. DrauDach gemäß Angebot 5410484 vom 14.06.2021**

d) **Vergabe der Fenster inkl. Montage an die Fa. Zwick, 9150 Bleiburg, gemäß Angebot vom 21.06.2021**



Der Finanzierungsplan zur Sanierung der Geopark-Schule wurde von € 200.000,- auf nunmehr € 250.000,- erweitert. Dazu war der Einsatz von zusätzlichen Finanzmitteln in der Höhe von € 45.000,- aus SIG Haftungs-RL (2 x lt. GV-Beschluss vom 28.10.2020 + 1 x freie SIG Haftungs-RL 2020) + € 5.000,- aus BZ-Mittel 2021 erforderlich.

Die Vergabe der Flachdachsaniierungsarbeiten erfolgte an die Fa. DrauDach gemäß Angebot 5410484 vom 14.06.2021 in der Höhe von € 36.330,93 exkl. MWSt, d. s. € 43.597,12 inkl. MWSt. Mit der Erneuerung des Daches wurde zwischenzeitlich bereits begonnen.

Die Vergabe der Fensterlieferung inkl. Montage erfolgte an die Fa. Zwick, 9150 Bleiburg, gemäß Angebot vom 21.06.2021 in der Höhe von € 60.815,42 exkl. MWSt., d. s. € 72.978,50 inkl. MWSt. Die Lieferung und Montage der neuen Fenster ist für April 2022 geplant.

Straßensanierungen nach Sturm „Yves“: ergänzende Beschlussfassung zum Finanzierungsplan in der Höhe von € 1,105 Mio

- a) Zweckänderung von € 75.000,- aus dem Projekt „Sanierung KIGA – Baustufe 1“ und Zuführung zum Projekt „Straßensanierung nach Sturm Yves“
- b) Zweckänderung von € 30.000,- aus den SIG-Haftungsrücklagen der Jahre 2015+2016 und Zuführung zum Projekt „Straßensanierung nach Sturm Yves“

Die Finanzierung des Projektes „Straßensanierung nach Sturm Yves“, mit einem Gesamtvolumen von € 1,1 Mio, setzt sich derzeit wie folgt zusammen:

BZ 2019:	€	49.300,-
BZ 2020:	€	60.700,-
BZ 2021:	€	45.000,-
BZ aR KTP 2020:	€	250.000,-
BZ aR KTP 2021:	€	47.000,-
Landesmittel Agrar 2020:	€	240.000,-
Landesmittel Agrar 2021:	€	200.000,-
Zweckänd. KIGA-Sanierung	€	75.000,-
Zweckänd. SIG-HaftRL:	€	30.000,-
Bundesmittel KIG 2020:	€	108.000,-
Summe:	€	1.105.000,-



DI Josef Skuk, 9150 Bleiburg: Neuerliche Vorberatung, Beschlussfassung und Antragstellung an den GR betreffend Kaufinteresse am Gewerbegrund Sittersdorf zur Errichtung eines Gewerbebetriebes (PV-Anlagen-Produktion, Forschung und Entwicklung)

Der Gemeinderat der Gemeinde Sittersdorf hat dem Verkauf des Grundstückes PZ-Nr. 705/2, KG Sittersdorf, im Ausmaß von 5.477 m² an Herr DI J. Skuk, Postgasse 15, 9150 Bleiburg, zur Errichtung eines Gewerbebetriebes (PV-Anlagen-Produktion, Forschung und Entwicklung) die Zustimmung erteilt. Ein entsprechender Kaufvertrag wäre im Gemeinderat nochmal gesondert zu beschließen.

Wir freuen uns ein weiteres, sehr innovatives Unternehmen am Standort Sittersdorf willkommen zu heißen.

Vorberatung, Beschlussfassung und Antragstellung an den GR betreffend Anschaffung von Ausrüstungsgegenständen (Tauchgeräte) für die FF Rückersdorf in den Jahren 2022 und 2023

Einige Tauchausrüstungsgegenstände der FF Rückersdorf soll in den Jahren 2022 und 2023 neu angeschafft werden. Der Kärntner Landesfeuerwehrverband fördert diese Anschaffungen mit rund 40 %.

Die benötigten Tauchgeräte für die FF Rückersdorf wären:

	2022	2023
Anschaffungen	6 Atemgeräte inkl. Zweitautomat	6 Jackets und 12 Unterwasserlampen
Anteil Gemeinde	€ 3.281,-	€ 4.927,-
Förderung KLFV	€ 1.406,-	€ 2.112,-



Fest geschnürte Vorteilspakete inkl. Teile und Arbeitszeit für Bremsen, Zahnriemen inkl. Wasserpumpe, Radlager, Stoßdämpfer, Inspektion u.v.m.



Autohaus Pustnik

Völkermarkter Straße 15
9150 Bleiburg
Telefon +43 4235 2027
<http://www.pustnik.at/>

■ Kindergarten Sittersdorf

Bunte Neugestaltung

Am Beginn des Kindergartenjahres haben alle fleißig mitgeholfen, um den Zugangsbereich unseres Kindergartens in neuem Glanz erstrahlen zu lassen. Die bunten Holzfiguren erfreuen alle Kinder, Eltern und Besucher. Auch bei den Kindergartenkindern sorgen sie für gute Stimmung !



Der Wald ruft !



Max und Luca erkunden hier den Wald. Wir sind immer wieder aufs Neue überrascht, welche Spiel- und Entdeckungsmöglichkeiten uns der Wald bietet. Ob Holz, Laub, Moos, Zapfen oder andere Dinge – der Wald öffnet unsere Augen, schärft unsere Sinne und sorgt für Unterhaltung bei der anschließenden Verarbeitung der gefundenen „Schätze“!



Ein Besuch im Planetarium Klagenfurt

Einen Blick in die Weiten des Weltalls wagten die „großen“ Kinder mit Sigrid und Andrea. Sie folgten einer Einladung ins Planetarium nach Klagenfurt, wo das Stück „Das Krokodil und die Sonne“ aufgeführt wurde. Es gab auch hier viel Neues zu entdecken und die Kinder kamen aus dem Staunen nicht heraus.



„Biolimpiške igre“ im Kulturni dom !

An „Biolymptischen Spielen - biolimpiške igre“ nahm die Gruppe 2 des Kindergartens Sittersdorf teil.

Dieses Theaterstück wurde im Kulturni dom Dobrla vas/ Eberndorf unter der Regie von Matevž Gregorič, Puppen aus der Hand von Mateja Šušteršič und der Mentorin Tanja Kordesch-Riegler aufgeführt. Unseren Kindern machte dieser „sportliche Bewerb“ sichtlich großen Spaß!



■ Volksschule Sittersdorf

Holzbrettli-Produktion: Besuch bei Familie Mokina



Am 2. Juli 2021 machten die SchülerIn der 4. Klasse einen Lehrausgang zur Familie Mokina in Müllnern. Herr Mokina Alfred erklärte uns die einzelnen Arbeitsschritte, die bei der Produktion von den wunderschönen Holzbretteln notwendig sind. Dass jeder von uns ein Holzbrettli mit nachhause nehmen durfte, war wohl eine ganz besondere Überraschung. Verziert wurden sie mit

den Vornamen und dem Schullogo unserer Schule.

Vielen Dank für den herzlichen Empfang und die Gastfreundschaft. Hvala lepa!



■ **Geburten:**

„Glück kann man nicht kaufen –
Glück wird geboren!“



Emely Oblak 26.07.2021

Jana Magdalena Habernik 06.08.2021



Marco Lintsche
25.07.2021



Florian Lukas Tamegger
24.09.2021

Hochzeiten:



Polaschek Verena & Blajs Anton 21.08.2021



Rutter Nina & Demonte Ram Emanuel 21.08.2021

■ **Todesfälle:**

- | | |
|---------------------|------------|
| Kruschitz Anna | 18.07.2021 |
| Harisch Katharina | 06.08.2021 |
| Weinzerl Katharina | 08.08.2021 |
| Sitter Simon | 12.09.2021 |
| Werdinig Gertrude | 14.09.2021 |
| Schwarzl Johann | 20.09.2021 |
| Stangl Gertrud | 13.10.2021 |
| Wutte Johann | 13.10.2021 |
| Golautschnik Lorenz | 13.10.2021 |

■ **Geburtstage/Ehrungen/Jubiläen:**

70. Geburtstag:

- Lesiak Erich
- Lesiak Maria
- Skant Anna
- Sonnleitner Ernst
- Paulitsch Gerhard
- Lomšek Ludmilla

75. Geburtstag:

- Petek Anna
- Müller Ferdinand
- Kristof Irmgard
- Ambichl Peter
- Dreier Renate
- Lesnigg Heinz

80. Geburtstag:

- Lipuš Franz

85. Geburtstag:

- Golavcnik Anna
- Horvat Theresia

90. Geburtstag:

- Pristounig Anna

93. Geburtstag:

- Lintsche Anna

95. Geburtstag:

- Skrutl Maria



Lesiak Erich, 70



Lomšek Ludmilla, 70



Dreier Renate, 75



Lesnigg Heinz, 75



Lipuš Franz, 80



Golavcnik Anna, 85



Skrutl Maria, 95

■ RCC ASKÖ Sittersdorf ist österreichischer Team-Vize-Meister

Der RCC Sittersdorf durfte sich über einen der bisher größten Erfolge in der Vereinsgeschichte freuen. Nach einigen Einzeltitel bei den Kärntner Meisterschaften und einem Euromeistertitel 40+, schaffte es das Team aus Sittersdorf erstmals in der Teamwertung der Österreichischen Meisterschaften Offroad Elektro 1:8 auf das Podest. Platz 1 ging an das Veranstalter-Team des TR Racing Clubs/Stmk., Platz 2 an den RCC Sittersdorf und der 3. Platz an das Team des MRC Jaidhof/NÖ.



■ SV ASKÖ SITTERSDORF

Die vergangenen Monate stellten weder für Vereine noch deren Sponsoren eine leichte Zeit dar. Umso wichtiger sind treue und verlässliche Partner, deren Bereitschaft zur Unterstützung der wichtigen Nachwuchsarbeit ungebrochen scheint. Wir möchten die Gelegenheit nutzen, um uns auf diesem Wege für die gelebte Partnerschaft und Unterstüt-

zung bei allen unseren Sponsoren recht herzlich zu bedanken. Folgenden Betrieben gilt aktuell ein besonderer Dank: Café Jährig (Frau Sandy Rupitz) und Firma K&K Küchenstudio (Kral Paul) für die Ausstattung des Sittersdorfer Nachwuchses mit neuen Trainingsgarnituren



Firma Arbeiterring, Völkermarkt (Bernd Pressl) und der Firma Handybörse, Völkermarkt (Andi Leitner und Gottfried Kastner) für die neuen Dressen der SG Sittersdorf U15



Eine Einladung des gesamten Nachwuchs-Kaders von Pany Schröck in das GH Rose zu einer Jahresabschlussfeier nehmen wir selbstverständlich sehr gerne an und bedanken uns bereits im Voraus!

■ Sport- und Freizeitanlage Sittersdorf

Das Freizeitangebot auf der Sport- und Freizeitanlage Sittersdorf konnte weiter ausgebaut werden. Nachdem bereits der RCC Sittersdorf und die Feuerwehrjugend ihre Wirkungsstätte auf das Areal verlagert haben, konnte mit der Errichtung eines Boccia-Platzes ein weiteres Spektrum für Freizeitaktivitäten geschaffen werden.

Den „Denkanstoß“ für dieses Projekt lieferte der Pensionistenverband OG Sittersdorf unter Obfrau Karoline Schippel mit Josef Drobesh. Bürgermeister Gerhard Koller organisierte auf kurzem Wege gemeinsam mit dem Obmann der Bau- und Finanzausschusses Markus Kraiger die Umsetzung dieses Wunschprojektes. Mit tatkräftiger Mithilfe der Initiatoren und Unterstützung einiger Gönner konnte die Anlage beinahe kostenfrei errichtet und ihrer Bestimmung übergeben werden. Alle Gemeindebürger sind zur kostenlosen Nutzung der Boccia-Bahnen sehr herzlich eingeladen - mitzubringen sind lediglich das Boccia-Kugel-Set und Spaß am Spiel! Viel Vergnügen !





ÖFFENTLICHER NOTAR

Dr. Thomas Friedrich Užnik

Kirchplatz 1
A-9141 Eberndorf
Tel.: 04236/51 51
Fax: 04236/51 51 51
E-Mail: office@notar-uznik.at



JERNEJ SERVICES

FORST SERVICE

- Schlägerung - Bringung • Durchforstung - Auf- forstung • Baumabtragung – Risikoschlägerung

HAUSBETREUUNG – DIENSTLEISTUNGEN

- Rasenmähen – Rasenpflege
- Heckenschneiden oder entfernen
- Entsorgung des Schnittgutes (Rasen-, Hecken-, Strauchschnitt)

KOMMUNALDIENSTLEISTUNGEN

Ignaz Peter Jernej • Weinberg 82, 9133 Sittersdorf
Mobil: 0664 459 86 96 • E-Mail: jernej.services@yahoo.com
www.jernej-service.at

Wir
entsorgen
für eine
saubere

GOJER Umwelt.

Baustellenentsorgung
Containerdienst
Gefährliche Abfälle
Gewerbeabfälle
Kanalreinigung
Miet-Toiletten
Sperrmüll
Straßenreinigung
Wertstoffe

Tel. 04232/89222 Fax 04232/89222-23 Email office@gojer.at WEB www.gojer.at

■ Freiwillige Feuerwehren

Frühschoppen der FF Altendorf läutete den Sommer ein
Nach monatelangen Covid-Beschränkungen konnten sich die Sittersdorferinnen und Sittersdorfer endlich wieder persönlich treffen

Corona hat die Planung spannend gemacht, aber schließlich ist alles gut gegangen – auch dank der Umsetzung des strengen Sicherheitskonzepts: Am 11. Juli 2021 hat das Frühschoppen der Freiwilligen Feuerwehr Altendorf stattfinden können. Nach einer Feldmesse, zelebriert von Pfarrprovisor Martin Horvat, konnte der frisch gewählte Feuerwehrkommandant Hubert Omelko über dreihundert Sittersdorferinnen und Sittersdorfer sowie Abordnungen der Feuerwehren Miklauzhof, Rückersdorf und Kühnsdorf begrüßen. Auch zahlreiche Ehrengäste haben sich eingefunden: Bürgermeister Gerhard Koller, Vizebürgermeister Horst Krainz und viele Sittersdorfer GemeinderätInnen, Amtsleiterin Birgit Petek, der zweite Landtagspräsident Jakob Strauß, Gemeindefeuerwehrkommandant Bernhard Hrowath, der Bezirksfeuerwehrkommandant Patrick Skubel und sein Stellvertreter Werner Opetnik, Ehren-Abschnittsfeuerwehrkommandant Siegfried Tschemernjak sowie Ehrenbürger und Altbürgermeister Herbert Lepitschnig. Omelko bedankte sich bei Bürgermeister Koller und Amtsleiterin Petek für ihre Unterstützung bei den Anliegen der freiwilligen Feuerwehr, bei allen Gästen, die gekommen waren, beim Kirchenchor und Chorleiterin Spela Mastek-Mori sowie bei den KameradInnen, die beim Aufbau und der Organisation mitgeholfen haben. Einen Punkt in seiner Rede strich der Feuerwehrkommandant aber ganz besonders hervor: „Gerade die Pandemie hat uns deutlich vor Augen geführt, wie wichtig Solidarität und Zusammenhalt in unserer Gesellschaft sind. Die zahlreichen Vereine in unserer Gemeinde leben diesen Zusammenhalt, die gegenseitige Unterstützung und Zusammenarbeit helfen uns dabei, jede noch so große Herausforderung zu meistern. Und ich verspreche euch: wenn es nächstes Jahr möglich ist, dann wird es auch wieder ein großes Trachtenfest geben!“ Dann wünschten er und sein Stellvertreter Jürgen Messner allen Anwesenden ein schönes Beisammensein. Bei traumhaftem Wetter, musikalisch untermalt von den „Zirbalan“, fand schließlich eine spannende Verlosung zahlreicher Sachpreise statt. Den Hauptpreis, einen Einkaufsgutschein im Wert von € 600,- für Elektrohandel Blazej Adolf in St. Primus, hat Frau Karin Matheidl aus Pfannsdorf gewonnen. Die FF Altendorf gratuliert recht herzlich



■ Feuerwehr-Gemeindefußballturnier

Am 23.10 fand das Gemeindefeuerwehrfußballturnier der Freiwilligen Feuerwehr Miklauzhof, Feuerwehr Altendorf und der Feuerwehr Rückersdorf am Sportplatz Rückersdorf statt. Ein großes Dankeschön an die Sportfreunde Rückersdorf mit Obmann Markus Deutschmann für die Zurverfügungstellung des Platzes sowie Kantine und Kabine. Danke auch den Sponsoren der Pokale Jugendförderverein Rückersdorf mit Obmann Hrowath Simon und der Geschenkskörbe von Bürgermeister Koller Gerhard, 1. Vizebürgermeister Horst Krainz und dem 2. Vizebürgermeister Willibald Wutte. Gespielt wurde am Kleinfeld zu je 2 x 15 Minuten.

Platzierungen:

- 1. Platz und damit Gemeindemeister die FF Rückersdorf



- 2. Platz die FF Altendorf



- 3. Platz die FF Miklauzhof



Krische Holz & Transport GmbH

Thomas Krische Mobil: 0664 / 28 40 400
und 0664 / 64 25 081

A-9133 Miklauzhof
Winkel 4

e-mail:
krische-transporte@aon.at

www.krische-transporte.at



Danke an alle die bei dem Turnier mitgewirkt haben. Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr!



POLIZEI
KRIMINALPRÄVENTION

Dämmerungszeit = **Einbrecherzeit!**

Einbruch ???
Bei mir ???

Es kann auch Sie treffen!

Es liegt auch in Ihrer Hand, ob Sie Opfer eines Einbruchs werden. Signalisieren sie möglichen Tätern, dass Sie Ihr Eigentum schützen.

Einige Tipps der Polizei:

- Überprüfen der mechanischen und ev. elektronischer Sicherungen
- Haus/Wohnung bewohnt erscheinen lassen
- Genügend Lichtquellen (ev. Zeitschaltuhren)
- Keine überfüllten Briefkästen
- Nachbarschaftshilfe
- Verhalten fremder Personen beobachten
- Verdächtige Wahrnehmungen notieren und der Polizei mitteilen

Unsere Telefonnummer : **059133**

Notruf: **133**

„SIE fragen UNS – WIR helfen IHNEN“

Die zuständige Polizeiinspektion und die Kriminalprävention des Landes kriminalamtes steht Ihnen gerne und kostenlos zur Verfügung.

Landeskriminalamt Kärnten, Kriminalprävention, Tel. 059133-20-3750,
9010 Klagenfurt, Suchengasse 3
Mail: top-3-ka.kriminalpraevention@polizei.gv.at

■ Anpflanzungen zu öffentlichen Straßen – Winterdienst / Verkehrsicherheit !



Eigentümer von Grundstücken (auch Wald) sind verpflichtet, Anpflanzungen (Bäume, Sträucher, Hecken, etc.), die die Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht auf den Straßenverlauf beeinträchtigen, zu entfernen bzw. zurückzuschneiden.

Diese Maßnahme ist aus Gründen der Sicherheit und Leichtigkeit des Straßenverkehrs erforderlich, da es sonst zu gefährlichen Situationen (Unfällen) für die Verkehrsteilnehmer kommen kann.

Gesetzliche Grundlagen:

- Kärntner Straßengesetz
- Straßenverkehrsordnung

Ein „Dankeschön“ an alle jene Grundeigentümer, die dieser Sorgfaltspflicht auch ohne Aufforderung nachkommen!



TR ELEKTRO-HAUSTECHNIK GMBH www.tr-tech.at

Froschendorf 7
A-9131 Grafenstein

T. +43 (0) 664 88 739 300
F. +43 (0) 4225 31 459
E. office@tr-tech.at

WIR KÖNNEN DAS!

■ Igelchutz im Garten



Gleich vorweg: Igel zählen zu den Nützlingen. Ihre Nahrung besteht aus Käfer, Asseln, Würmer und Schnecken, aber auch Eier, kleine Wirbeltiere und auch Aas fressen sie. Vor dem Winterschlaf nehmen

sie auch vegetarische, kohlenhydratreiche Kost wie Beeren, Nüsse, Samen, Wurzeln und Obst zu sich. Der größte Feind des Igels ist der Mensch: Durch Autos werden jedes Jahr tausende Igel überfahren, aber auch durch Pestizide werden die empfindlichen Igel dezimiert, ebenso durch unachtsames Rasenmähen unter Sträuchern und im hohen Gras.

Tipps für den Igelfreundlichen Garten:

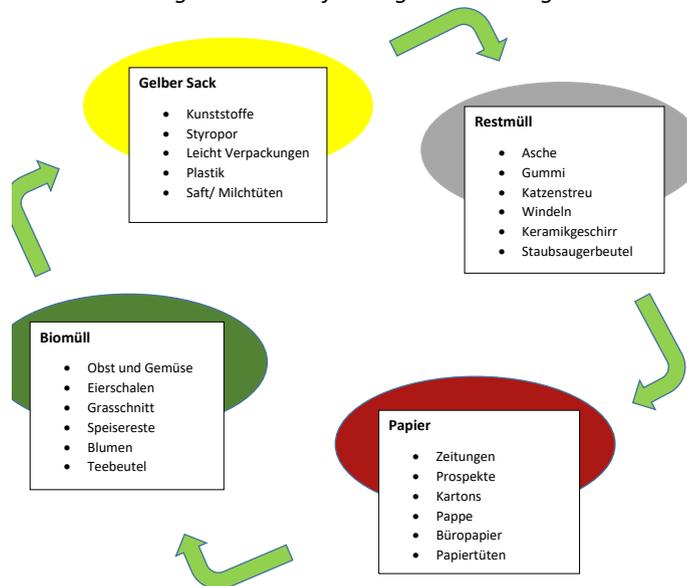
- Auf der Suche nach Nahrung legt der nachtaktive Insektenfresser weite Wege zurück. Deshalb sollten Sie ihm den nötigen Durchschlupf durch Zäune, Hecken und anderen Gartenumgrenzungen ermöglichen.
- Verwenden Sie keine chemischen Unkrautvernichtungsmittel und Pflanzenschutzmittel, denn sie töten nicht nur die Nahrungsgrundlage der Igel, sondern auch den Igel selbst.
- Verzichten Sie bitte auf englischen Rasen, denn dieser beheimatet keine Insekten und anderes Getier, also kein Igel-Futter. Zumindest eine Ecke mit höherem Gras bietet dem Stacheltier den nötigen Unterschlupf. Auch heimische Heckenpflanzen und Gebüsch bieten Schutz und Nahrung. Entfernen Sie das Gras am Heckenrand nur äußerst selten, am besten von Hand und mit größter Vorsicht, um keinen Schaden anzurichten.
- Belassen Sie bereits vorhandene Unterschlüpf wie bodendeckende Gewächse, wildwuchernde Sträucher, dichtes Gebüsch, Reisig-, Laub- und Komposthaufen sowie Spalten in Holzstapeln in Ihrem Garten.
- Stellen Sie eine mit Wasser gefüllte Tonschale auf oder legen Sie einen kleinen Gartenteich an, wobei die Uferzone flach verlaufen sollte.

Ein naturnaher Garten mit heimischen Sträuchern sorgt für Nahrung und Unterschlupf für Igel und Co.

Welcher Müll in welche Tonne?

Stress, und nicht genug Zeit den Müll richtig zu trennen?
Wäre doch bestimmt nicht so schlimm einfach alles in eine Tonne zu werfen. Oder etwa doch?

Wie entsorgt man die Abfälle eigentlich richtig?



Auch wenn man derzeit noch nichts davon bemerkt, wird es uns doch **ALLE** irgendwann betreffen. Bitte achten Sie auf eine richtige Mülltrennung und unterstützen Sie so auf einfachem Wege unsere Natur.

Trennen Sie Heute für Morgen- für eine sichere und saubere Umwelt!

Autorin: Johanna Platzer (Praktikantin beim AWV Völkermarkt – St. Veit)